

# 蘇聯銀行制度

著合金斯索烏 夫烈狄巴

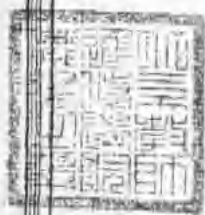
譯成運王



時代出版社

# 蘇聯銀行制度

巴狄烈夫 烏索斯金合著  
王運成譯



時代出版社

340

09678

В. Батырев и М. Усоскин

# Банковская система в СССР

Перевод Ван Юнь-чэн

Шанхай

*Экста*

1951

2-08 изд.



1950年8月初版  
(4900册)

1951年1月再版  
(5000册)

總社：北京東交民巷十八號  
電話：(6)一六六〇  
電報掛號：五二〇〇  
杭州分店：杭州延錦路一二一三號  
電話：二六四八  
電報掛號：二五八

譯者 烏索烈夫  
譯者 王運斯金  
出版者 時代出版社  
上海(11)南京東路三七七號  
電話：九一二四三  
電報掛號：二〇〇〇一  
ИРОСНЕРУВО

蘇聯銀行制度

蘇聯研究叢書

## 目次

關於作者	五
本書說明	七
第一章 蘇聯的財政經濟組織與銀行制度	
(一) 經濟的結算與累積	一三
(二) 基本建設資金與生產週轉資金	二一
(三) 蘇聯銀行制度	二五
第二章 蘇聯銀行制度的組織與發展	
(一) 蘇聯銀行制度發展史	三二

(二)	蘇聯銀行制度的優越性	四二
(三)	蘇聯國家銀行的職能與結構	四九

### 第三章 短期信貸業務

(一)	信貸在蘇聯的職能與作用	五七
(二)	固有週轉資金與借入週轉資金的劃分原則	六八
(三)	銀行信貸的原則	七三
(四)	貸款的種類 貸款的業務技術	七八
(五)	以商品價值為抵押的信貸	八二
(六)	信貸的制裁	九二

### 第四章 蘇聯的非現款週轉 國家銀行的負債

(一)	結算組織的基本原則	九五
(二)	結算的方式	九八

(三)	承兌方式的結算	一〇〇
(四)	信用狀與特別專款帳	一〇五
(五)	本埠結算	一〇七
(六)	通過性運銷的結算	一〇九
(七)	經濟組織的相互結算	一一〇
(八)	在途(結算)的信貸	一一二
(九)	結算帳與流動帳管理原則	一一五
(十)	國家銀行的負債	一一七

### 第五章 國家銀行的信貸計劃

(一)	信貸的計劃化	一二六
(二)	國家銀行信貸的設計	一三三
(三)	國家銀行財政資源的設計	一三六

第六章 國家銀行對發行、收支業務及貨幣循環的管制

(一) 貨幣循環的計劃化管制與國家銀行的收支政策……………一四三

(二) 收支計劃的執行機構……………一五二

第七章 長期投資專業銀行……………一六〇

## 關於作者

B·M·巴狄烈夫 經濟學碩士，大學講師，「貨幣與信貸」雜誌的主編。除了致力科學、教育事業外；並且在蘇聯國家銀行担任實際工作。

巴狄烈夫有不少關於貨幣循環與信貸方面的財政理論和組織問題的著作，其較重要者為：

「社會主義工業的財政組織與設計」——巴狄烈夫與西斯特寧合著，一九三九年出版。

「蘇聯的財政與信貸制度」——巴狄烈夫與西斯特寧合著的小冊子，一九四五年出版，有塞爾維

亞文、保加利亞文及法文譯本。

「蘇聯貨幣循環與信貸」——原書係阿特拉斯教授所編，其中有數章由巴狄烈夫執筆。

M·M·烏索斯金 經濟科學院士，「信貸實務」講座的主持人，莫斯科財政學院講師，蘇聯



國家銀行總管理行所出版的「貨幣與信貸」雜誌的編輯委員。

烏索斯命在信貸與銀行領域內，不乏專門科學著作，其中必須提到他為高等學校所寫的大學教本：「信貸業務的基礎」（這本書最近曾經再版）。

烏索斯除從事科學與教育事業外，並且擔任蘇聯國家銀行管理局的實際工作。

## 本書說明

B·巴狄烈夫與M·烏索斯金合寫的「蘇聯銀行制度」，說明了蘇聯銀行業務組織的基本原則。本書指出，社會主義計劃經濟的優越性怎樣建立了種種條件來利用銀行有計劃地領導經濟的進展，並且管理生產、商品的循環，與累積計劃的完成。

本書說明：蘇聯國家銀行的組織與活動性質，國家銀行對國營及合作社企業短期信貸的要點，各企業間相互結算的組織與通過銀行的支撥週轉，蘇聯計劃性信貸的原則，以及發行業務和貨幣週轉計劃化管制的建立。

著者指出蘇聯國家銀行在信貸與結算、發行及收支業務中，怎樣地起了監督企業與經濟組織完成計劃的作用。

## 第一章 蘇聯的財政經濟組織與銀行制度

蘇聯銀行制度的組織方式、財政來源、業務方向，和它在國民經濟方面的作用，根本和那些在經濟上以資本主義私有關係為基礎的國家，完全不同。

資本主義國家的銀行掌握在獨佔資本家手裏。它們把閑置的、過剩的資本及貨幣存款集中起來，以供獨佔資本的支配。因此，銀行是使整個國家經濟服從貪婪的獨佔資本家利益的支柱。資本主義國家的銀行是股票及其他有價證券投機活動的根據地。資金在生產部門間及世界市場上的移動，極大多數要通過有價證券市場，而在這個市場裏面起決定作用的，就是抹煞社會生產利益、直接追求利潤的銀行及其老獨佔資本家。

銀行活動使資本大量集中，同時使資本主義生產方法的矛盾，日趨尖銳，恐慌愈益加深。資本主義銀行就是帝國主義政策在世界舞台上的嚮導，它強迫弱國經濟服從強國的獨佔資本。資本主義銀行也就是擴張剝削行為的引導者，它收買各落後國家的統治階級，津貼各種各樣的反動份子。

蘇聯的銀行完全屬於國有。國營企業及合作社企業、集體農場、商業及其他企業與經濟組織都是銀行的往來戶。銀行活動的方針，由國家的國民經濟計劃來決定。

銀行配合着全國國民經濟計劃以進行業務。銀行業務以國家機關批准的國家銀行的信貸與收支計劃及專業銀行的投資與長期貸款計劃為方向。蘇聯銀行制度有機地與蘇聯經濟的全部財政制度互相結合起來，成爲一個整體，在國家總的計劃下，動員與支配貨幣財源。

蘇聯銀行制度的這一切特徵，都是根據蘇聯經濟制度的基本原則產生的。

爲了解蘇聯銀行的組織形態及其經濟作用起見，必須簡單地說明蘇聯國家經濟財政組織的基本原則。

蘇聯經濟制度的基礎就是生產手段屬於國家或合作社，和國營企業在一切工業部門中佔着主要的地位。其中絕大多數是最近十三——十五年，在蘇聯從農業國轉爲工業國的空前短促期間，建立起來或徹底改造的。

蘇聯的鐵道及水路運輸，完全屬於國有。農業方面，國營農場與集體農場佔絕對的優勢，（國家機器拖拉機站保證着集體農場底機器技術）。供應個人消費的大量商品，都由國家掌握。分配方面，商品都通過國營的與合作社的商業網，照國定價格售予消費者。最後，信貸體系也歸國有。因爲蘇聯

的銀行，是國家的機關。

蘇聯的經濟生活受全國國民經濟計劃的規劃與支配。在國家計劃上決定着各經濟部門發展的速度、各部門主要企業新的建設與擴充、國民經濟的生產額、和生產在生產性消費與個人的消費以及各經濟部門間的分配比例，以及國家機關、國家社會文化事業的經費及國防的經費。全國國民經濟計劃確定國民經濟發展的全部比例，以及每一企業的具體任務。國民經濟計劃以整個社會利益為前提，根據經濟發展的需要，確定投資與擴展生產的方針。

由於生產手段社會主義公有制與社會主義生產方法的支配，建築在極少數有產者剝削廣大人民的基礎上的資本主義經濟法則，在蘇聯完全失去作用。蘇聯經濟服從着新的社會主義發展規律；依照這個規律發展的生產是為全體人民的。社會勞動生產率提高的結果有利於工人，保證着國民消費隨着社會主義累積的擴大增長；使國內生產力的計劃性發展，也獲得保證。在蘇聯，國家按照計劃推動國內經濟的發展，保證經濟為全體人民而飛快增長。

在蘇聯，剝削階級已被消滅，金融政權也已推翻。在蘇聯，貨幣無法轉化為資本。價格法則與貨幣法則均由政府在照顧到社會主義發展利益的前提下，作有計劃的運用。

社會主義國家藉貨幣的力量，以測量並監督國營企業及合作社企業的物质財產（包括生產中勞動

的耗費的生產手段的利用)的社會價值，以及它們的生產費用和生產循環。社會主義國家通過了國營企業及合作社企業的供給資金制度及信貸制度(關於這兩種制度的內容，後面有專章討論)，用貨幣來管理生產與循環的過程。

社會主義國家並且運用貨幣鼓勵企業在提高勞動生產率、節約物資、減少成本等方面，完成並超過計劃，同時利用貨幣，把生產產品有計劃的在國民經濟各部門間加以分配。

在蘇聯，貨幣是執行社會主義按勞分配原則(依照每個工人所貢獻給社會的勞動的質和量)的工具。國家按照工人和職員勞動的素質和數量，規定工資制度與工資標準。在集體農場中，除了以集體農場生產的實物實行按勞給酬外，並且以集體農場的貨幣收入(集體農場向國家與合作社及市場銷售生產品後的收入)，根據勞動日數來分配酬報。

貨幣是用以便利商業發展的流通工具。它使商品可以照國家規定的價格通過國營的或合作社的商業機構，達到消費者。蘇聯用貨幣組織人民底儲蓄，把它們吸收進財政系統，以應全國性的需要。

社會主義社會的累積是以貨幣形態出現，並且作有計劃的分配的。

貨幣制度的穩定性，是正確而全面地不斷運用貨幣、財政和信貸(它們都以貨幣為基礎)，達成社會主義建設目標的保證。這種穩定性在蘇聯具有較資本主義國家更為鞏固的基礎。遠在第一次世界

大戰爆發時即行展開的資本主義總危機，規定了資本主義貨幣的不穩定性。資本主義國家的貨幣，已經不能充分確實的依靠黃金基礎。至於採用其他基礎來穩定貨幣，在資本主義世界更毫無可能。蘇聯貨幣的穩定性並不單是依靠黃金做保證，主要是依靠國家所掌握的、按照穩定價格拋出流通的大量商

品。

貨幣流轉按照計劃而發展，貨幣流轉以國民經濟計劃的主要指標作基礎。它們規定貨幣活動在經濟中的基本地位。我們在下文將談到，國家銀行對於貨幣流轉的實行與計劃化管理所起的重大作用。它有計劃地按照經濟循環的實際需要，來調節貨幣的流通量。在國民經濟的領導上，這一切為社會主義國家建立起廣泛運用貨幣來領導國民經濟的基礎。蘇聯財政制度、特別是信貸制度，依據計劃的任務構成財政資源的分配，並且為全部經濟環節與國家機關確定最經濟與最合理地運用財政資源的方針。

蘇聯財政制度是由好些各不相同的環節構成的。其活動形式及方法雖各不相同，但是在本質上都服從於一個任務，即動員並妥當分配貨幣財政資源，以求完成全國的國民經濟計劃。

國家預算在蘇聯財政制度中居於中心的地位。蘇聯經濟的資金累積及貨幣累積的主要部份，都通過國家預算實行重新分配。銀行對於貨幣財政資源的重新分配，意義也極重大。這種再分配的形式和方法首先決定於國營與合作社部門財政組織的原則。讓我們在後節簡單研究一下這些原則。

## (一) 經濟的結算與累積

管理各經濟部門的國營企業、與合作社貿易及小規模製造企業的一個最重要原則就是經濟結算原則。每一企業——工廠、製糖廠、國營農業企業(國營農場)、礦坑、手工業合作社組合、當地城鄉商店聯合的機構——都處於獨立法人的地位。他們各自擁有一定數額的資金以及財產上的債權與債務。這些獨立會計的企業單位間的相互經濟關係，都受合同的約束。企業應負履行合同的實際責任。

政府參酌各企業的組織，予推行業務所必需的、一定數額的企業貨幣資金，即基本建設資金與生產週轉資金。前者供支付業務上的建築與設備等費之需，後者供企業購置原料、燃料、物料半製品與未完成生產的儲備。企業必需保證能夠使用基本建設資金與生產週轉資金，來完成本身生產任務。企業在生產成本與累積方面完成計劃規定的任務時，並須保證兩種資金的獨立完整性與增強性。

企業經過國家獲得生產資料以後，必須經濟地利用它們從事生產，以便擴展社會的財富，並且建立貨幣累積。

在生產過程中，把企業銷售收入提高到支出之上，更確切說，就是使企業收入超過生產費用的支出，這樣就形成貨幣形態的累積。全國性的計劃確定了包括企業收支雙方面的各種基本要素。



關於生產費用的一個最重要要素是工資、原料、成本、折舊及其他。

工資：工資是國營企業的一個最重要支出要素。國民經濟計劃根據徹底實行「按勞給酬」的原則和實際工資的增長情形，來確定付給工資的標準。蘇聯實際所得的提高，保證了職工平均工資的增長，商品價格的降低，勞資關係及國民教育經費的增加。還有社會勞動生產率的提高，也拿這些條件做基礎。

集體合同所定的工資表與工資率，保證了各企業計劃和國民經濟計劃在絕對比率與生產成本方面精確計算工資費用的可能性。

原料：國家企業在加工製造過程中，所需農產原料（通過特殊採購機關）的來源，由三方面供給。一是國營農業企業（國營農場），二是集體農場合作社（集體農場），三是個體農民。無論從那一方面收賒，無論是國家還是其他組織，都必須按照國定價格。

因此國民經濟計劃對於國家工業農產原料的支出也都加以規定。最後，在國營企業及機關，物資價值的流通與勞動的供應，也都根據國定價格的經濟合同為基礎。所以，關於工業原料的支出也在計劃規定之列。

最後，每種企業都訂有生產計劃，規定製造各種產品所消耗的原料物資及燃料的限額，以及勞動